

S'AINU PRESONERI

Peppigheddu est galu sutt'accusa
su carru 'e sa giustizia est arressu;
isettande a li fagher su prozessu
de orriare hat perdidu sa musa.

“Propriu como — narat a s'iscusa —
chi andare devia a su congressu
europeu inoghe so repressu
cun s'idea politica cunfusa.

M'a mie non mi mancat sa passenzia
confido in sa giustissia e ispero
chi conoscan luego s'innossenzia.

Chei s'ave Maria d'ogni sero
hap'a torrare a pusti 'e sa sentenza
a fagher serenadas a Piero;
cun s'istrumentu 'e segu(s)
pro li fagher passare s'arrennègu.”

“Ecomi da-e nou rimunidu
ascurtademi atentos caros meos:
chene haer reatos cumitidu
postu m'han in su bancu de sos reos.

Custa paga est pro tottu sos pelèos,
sa ricumpensa, su bonu servidu,
chi semper isseddadu mi so 'idu
campande a paza sola annos intrèos?

Tottu sa procedura est como arressa
chi 'est como istruinde s'istruttoria
sempre pius m'istringhen sa cavessa.

So presoneri, vivende in penòria,
pregande (ca so postu sutta pressa)
chi mi diat s'illustre pretoressa
nessi sa libertade provisòria.”

L'ASINO PRIGIONIERO

*Peppigheddu è ancora sotto accusa / il carro della giustizia è fermo, / aspettando
il processo / ha perso la musa del ragliare.*

*“Proprio adesso — dice sotto voce — / che dovevo andare al congresso / europeo,
sono qui represso / con l'idea politica confusa.*

*Ma a me non manca la pazienza / fido nella giustizia e spero / che presto mi
riconoscano innocente.*

*Come l'Ave Maria ogni sera / ritornerò dopo la sentenza / a far le serenate a Piero
Con lo strumento... di dietro / per fargli passare il malumore.”*

*“Ecomi ancora rinchiuso / ascoltatemi attenti cari miei: / senza aver commesso
reati / m'han messo sul banco dei colpevoli.*

*È questa la paga per tutti i sacrifici? / La ricompensa, il ben servito? / Che sempre
con il basto mi son visto / vivendo di sola paglia per anni interi.*

*Tutta la procedura adesso è ferma, / quelli che stan facendo l'istruttoria / sempre
più mi stringon la cavezza.*

*Son prigioniero e vivo in pena, / pregando (perché son sotto torchio) / che mi dia
l'illustre pretoressa / almeno la libertà provvisoria.*